

CANNONDALE IQ118

WIRELESS CYCLOCOMPUTER

BENUTZERHANDBUCH



english / deutsch / español / italiano / français

VIELEN DANK FÜR DEN KAUF EINES CANNONDALE

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf eines Cannondale Serie IQ Fahrradcomputers. Cannondale bemüht sich, Produkte und Accessoires herzustellen, die Ihnen Freude und Spaß am Fahrradfahren bereiten.

Obwohl Cannondale im Laufe der Jahre stark angewachsen ist, sind wir doch im Grunde ein kleines Unternehmen geblieben. Unsere Leidenschaft für Leistung, Innovation, Qualität und Service ist nach wie vor die Antriebsfeder für unsere Bemühungen. Wir möchten Ihnen dafür danken, dass Sie diese Leidenschaft teilen und sich für Cannondale entschieden haben. Man sieht sich draußen auf der Straße.

Eine ordnungsgemäße Einstellung und Bedienung erhöht den Nützlichkei t des Produkts und Ihre Freude daran in beträchtlichem Maße. Bitte befolgen Sie alle Warnhinweise auf Seite 2 und lesen Sie sich alle Sektionen dieses Handbuchs sorgfältig durch. Nur so werden Sie mit der Bedienung des Geräts absolut vertraut, bevor Sie es auf der Straße einsetzen.

IHR CANNONDALE FACHHÄNDLER

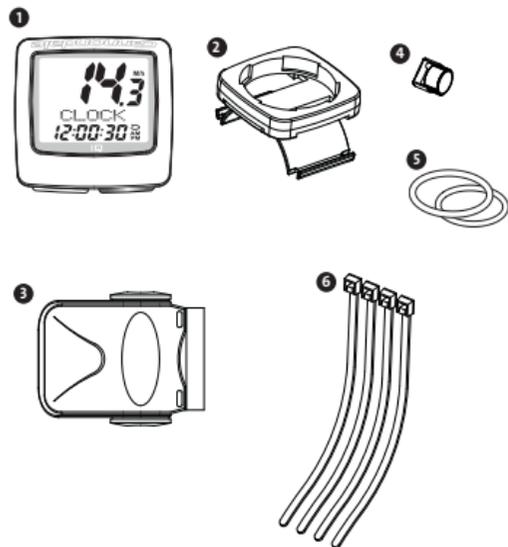
Zusammen mit diesem Handbuch ist der Fachhandel, in dem Sie Ihr Zubehör erworben haben, Ihre Hauptquelle für Information und Hilfe. Ihr ausgewiesener Cannondale Fachhändler vor Ort ist Ihr Ansprechpartner für Service und Wartung, Produktmontage und -einstellung, Benutzungsanweisungen sowie bei Garantiefragen. Um den Ihrem Wohnort am nächsten liegenden Cannondale Fachhändler zu ermitteln, rufen Sie bitte **1-800-BIKE-USA** an. Sie können aber auch von unserem Fachhandel-Suchservice auf unserer Homepage **www.cannondale.com** Gebrauch machen.

INHALTSVERZEICHNIS

KOMPONENTEN DES FAHRRADCOMPUTERS	1
WARNHINWEISE & VORSICHTSMASSNAHMEN	2
BATTERIEWECHSEL	3
MONTAGE DES FAHRRADCOMPUTERS AM RAD	4-5
TASTEN & IHRE FUNKTIONEN	6
TRANSPORTMODUS, RUHEMODUS & ALLES NEU EINSTELLEN	7
PROGRAMMIERUNG DES FAHRRADCOMPUTERS	8-13
INBETRIEBNAHME DES FAHRRADCOMPUTERS	14-21
PROBLEMBEHANDLUNG	22
SPEZIFIZIERUNGEN & ANZEIGEBEREICHE	23
GARANTIE & KONTAKT	24

english / **deutsch** / español / italiano / français

KOMPONENTEN DES FAHRRADCOMPUTERS



- ❶ FAHRRADCOMPUTER
- ❷ DRAHTLOSE MONTAGEHALTERUNG
- ❸ DRAHTLOSER GESCHWINDIGKEITSSENSOR
- ❹ RADMAGNET
- ❺ GUMMISCHNALLEN
- ❻ KABELBINDER

WARNHINWEISE UND VORSICHTSMASSNAHMEN

- **⚠️ WARNUNG:** Unaufmerksamkeit im Straßenverkehr sowie in jeder anderen Umgebung kann Unfälle mit schweren Verletzungen, Lähmung oder Tod zur Folge haben. Ihre Aufmerksamkeit muss sich jederzeit auf das Fahren, nicht auf den Computer richten. Prägen Sie sich die Bedienung des Computers gut ein und nehmen Sie alle nötigen Einstellungen dann vor, wenn Sie nicht fahren. Für alle anderen Funktionen, die Sie während der Fahrt wahrnehmen möchten, wählen Sie bitte Ort und Zeitpunkt so aus, dass ein geringeres Risiko der Ablenkung besteht.
- **VORSICHT:** Montieren Sie den Fahrradcomputer nach den Anweisungen im Benutzerhandbuch.
- **VORSICHT:** Vermeiden Sie Erschütterungen des Geräts.
- **VORSICHT:** Den Computer nicht in Flüssigkeiten eintauchen.
- **VORSICHT:** Vermeiden Sie die Benutzung des Fahrradcomputers in oder in der Nähe von elektromagnetischen Feldern wie Hochspannungsleitungen oder anderen Überträgern.
- **VORSICHT:** Bauen Sie das Gerät nicht selbst auseinander.
- **VORSICHT:** Vergewissern Sie sich, dass Magnet und Sender korrekt angeordnet sind, und überprüfen Sie dies regelmäßig.
- **VORSICHT:** Cannondale Serie IQ Fahrradcomputer eignen sich ausschließlich für den Gebrauch bei Fahrrädern und sollten nicht an motorisierten Fahrzeugen zum Einsatz kommen.
- **VORSICHT:** Ersetzen Sie die Batterie, bevor sie verbraucht ist. So verhindern Sie, dass gespeicherte Daten verloren gehen.
- **VORSICHT:** Reinigen Sie das Gerät mit einem milden Putzmittel und einem weichen, trockenen Tuch. Benutzen Sie niemals Lösemittel oder Alkohol.

2

english / **deutsch** / español / italiano / français

BATTERIEWECHSEL

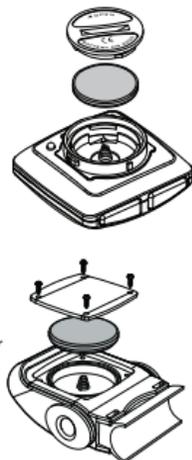
Cannondale IQ 118 Fahrradcomputer benötigen a CR2032 3V Lithiumbatterie sowohl für das Sendegerät wie auch für den Computer. Unter normalen Bedingungen sollte die Batterie ungefähr ein Jahr halten.

EINLEGEN ODER WECHSELN DER COMPUTERBATTERIE

- 1. FAHRRADCOMPUTER:** Mit Hilfe einer Münze oder eines normalen Schraubenziehers den Batterieverschluss gegen den Uhrzeigersinn drehen und die Abdeckung des Batteriefachs entfernen.
SENDEGERÄT: Mit einem kleinen Phillips Schraubenzieher die Schrauben an beiden Ecken der Batteriefachabdeckung lösen und die Abdeckung entfernen.
- 2.** Die alte Batterie vorsichtig herausnehmen. Achten Sie darauf, die Ringversiegelung nicht zu beschädigen.
- 3.** Legen Sie die neue Batterie in das Batteriefach ein, wobei die positive (+) Seite zur Batteriefachklappe zeigt. **VORSICHT:** Den Batteriekontakt nicht verbiegen.
- 4. FAHRRADCOMPUTER:** Die Batteriefachabdeckung wieder einsetzen und mit einer Münze oder einem normalen Schraubenzieher im Uhrzeigersinn zudrehen.
SENDEGERÄT: Die Batteriefachabdeckung wieder einsetzen und die Schrauben an beiden Ecken der Batteriefachabdeckung mit einem kleinen normalen Schraubenzieher festziehen.

DENKEN SIE IMMER DARAN:

Überprüfen Sie die Batterien, wenn Probleme mit dem Computer auftreten. Die meisten Probleme beim Betrieb dieses Geräts resultieren aus leeren oder zu schwachen Batterien.



MONTAGE DES FAHRRADCOMPUTERS AM RAD

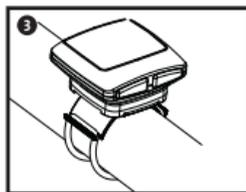
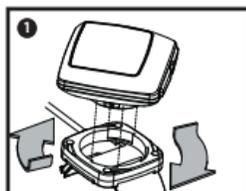
Bei Cannondale Serie IQ Fahrradcomputern besteht die Möglichkeit, den Computer entweder an der Lenkstange oder am Lenkervorbau zu installieren.

MONTAGE DER LENKER-/LENKERVORBAUHALTERUNG

1. Legen Sie den Fahrradcomputer in die Halterung ein und drehen Sie im Uhrzeigersinn, bis das Gerät einrastet.

ANMERKUNG: Nicht zu fest zudrehen.

2. Plazieren Sie die Halterung in die gewünschte Position am Lenker oder Lenkervorbau.
3. Wählen Sie eine entsprechende Gummischlinge (klein für Lenkstangenbefestigung, groß für Lenkervorbau). Haken Sie die Gummischlinge auf einer Seite der Halterungsmanschette ein. Halten Sie die Gummischlinge fest und führen Sie sie unter der Lenkstange oder dem Lenkervorbau durch. Befestigen Sie sie an der anderen Seite der Halterungsmanschette.

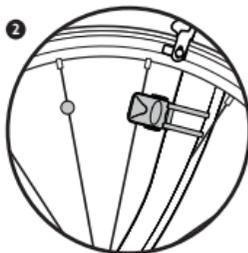
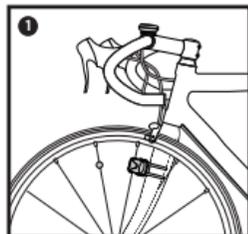


MONTAGE DES FAHRRADCOMPUTERS AM RAD

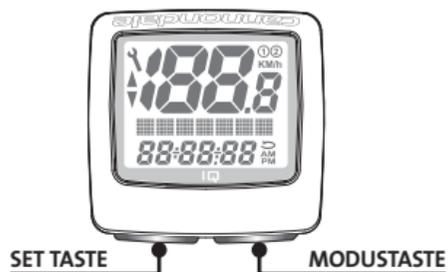
MONTAGE DES DRAHTLOSEN GESCHWINDIGKEITSSENSOREN

1. Führen Sie die beiden Kabelbinder unter Verwendung der Gummimanschette durch die Öffnungen für die Sensoreninstallation und bringen Sie sie locker an der linken Gabel an (zu diesem Zeitpunkt noch nicht fest anziehen). Der Sensor sollte so dicht wie möglich am oberen Ende der Gabel installiert werden und die Abdeckung des Batteriefachs auf das Rad ausgerichtet sein. Stellen Sie sicher, dass die Entfernung zwischen dem Sensor und den Lenkstangen nicht mehr als 24 inches (610 mm) beträgt.
2. Bringen Sie jetzt den Sensoren locker an einer der Vorderradspeichen an. Passen Sie die Position von Magnet und Sensor zusammen an, so dass der Magnet parallel zu der Linie an der Unterkante des Sensoren liegt und 1-2 mm beide Teile trennen. Befestigen Sie beide Teile an ihrem Platz. Die Magnetschraube NICHT zu fest anziehen.

⚠️ WARNUNG: Falsche oder fehlerhafte Installation kann zu Unfällen führen, die schwere Verletzungen, Lähmung oder Tod zur Folge haben. Alle Komponenten des Computersystems müssen so sicher am Rad befestigt sein, dass Komponenten sich nicht in den Rädern verfangen und keinerlei Beeinträchtigungen der Brems-, Lenk- oder Schaltkontrollfunktionen auftreten. Wir empfehlen, die Installation vom einem Fachmann in einem Fahrradgeschäft durchführen zu lassen.



TASTEN & FUNKTIONEN



SET TASTE

- Stellt den anzupassenden Wert in der Einstellungssequenz ein
- **NUR BEI IQ114** Zugang zu Unterfunktionen
- **DRÜCKEN & HALTEN:** Stellt Zugang zum Einstellungsmodus für Uhr & Wegstreckenzähler im Betriebsmodus her
- **DRÜCKEN & HALTEN:** Setzt alle Fahrtinformationen auf Null zurück

MODUSTASTE

- Passt Werte in der Einstellungssequenz an
- Startet Durchlauf durch die Hauptbetriebsmodi
- **DRÜCKEN & HALTEN:** Aktiviert Hintergrundbeleuchtung (**NUR BEI IQ114**)

6

english / **deutsch** / español / italiano / français

TRANSPORTMODUS, RUHEMODUS & ALLES NEUEINSTELLEN

TRANSPORT & RUHEMODUS

TRANSPORTMODUS: Ihr Serie IQ Fahrradcomputer wird bei Ihrem Cannondale Fachhändler im TRANSPORTMODUS angeliefert. Dies ist der Modus, auf den das Gerät vom Hersteller aus eingestellt ist. In der mittleren Reihe des Displays blinkt ENGLISCH auf (Grundeinstellungssprache). Drücken Sie eine beliebige Taste, um die Einstellungssequenz abzurufen.

ANMERKUNG: *Es kann nicht ausgeschlossen werden, dass das Gerät nicht im Transportmodus angeliefert wird, wenn es zufällig aktiviert wurde. Dies sollte jedoch keine nachteiligen Auswirkungen auf die Haltbarkeit der Batterie haben. Drücken & Halten Sie die SET & Funktionstasten, um die Einstellungssequenz abzurufen.*

RUHEMODUS: Zur Verlängerung der Haltbarkeit der Batterie geht das Gerät in den RUHEMODUS über, wenn es über einen längeren Zeitraum kein Signal empfängt. Auf dem Display ist Uhrzeit in der unteren Reihe des Displays zu lesen. Alle anderen Displayfelder sind leer. Drücken Sie eine beliebige Taste, um das Gerät zu "wecken" und den Betriebsmodus wiederherzustellen.

ALLES NEUEINSTELLEN: Zur Rückeinstellung auf die Betriebsgrundeinstellungen und zur Neueinstellung der von Ihnen bevorzugten Werte Drücken & Halten Sie bitte die SET & FUNKTIONSTASTEN, bis alle Felder des Displays aktiviert sind. Das Gerät geht dann automatisch zur Einstellungssequenz über. Alle Daten werden gelöscht.



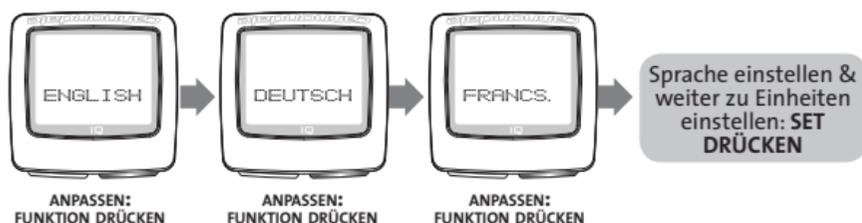
PROGRAMMIERUNG DES FAHRRADCOMPUTERS

EINSTELLUNGSSEQUENZ

In der Einstellungssequenz blinkt jeweils die anzupassende Variable auf dem Display auf. Drücken Sie die FUNKTIONSTASTE zur Anpassung des Wertes und anschließend die SET Taste, um den Wert zu speichern und zur nächsten Variable überzugehen.

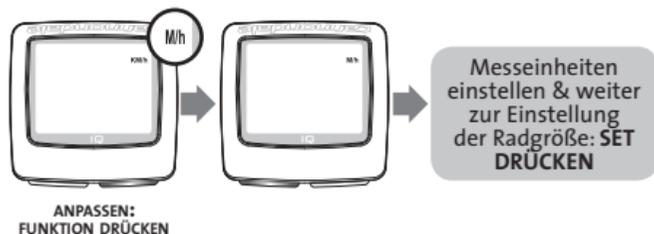
AUSWAHL DER SPRACHE

Ihr Serie IQ Fahrradcomputer verfügt über eine Auswahl von 5 Sprachen: Englisch, Deutsch, Französisch, Italienisch und Spanisch. Der Sprachendurchlauf erfolgt durch Drücken der FUNKTIONSTASTE. Drücken Sie SET, um die gewünschte Sprache auszuwählen und zur Einstellung der Messeinheiten überzugehen.



PROGRAMMIERUNG DES FAHRRADCOMPUTERS

EINSTELLUNG DER MESSEINHEITEN (MEILEN ODER KILOMETER)



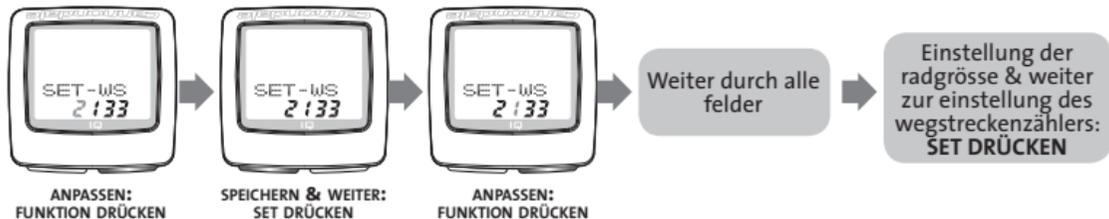
PROGRAMMIERUNG DER RADGRÖSSE

Cannondale Serie IQ Fahrradcomputer sind auf eine Radgröße von 700 X 23 vorprogrammiert. Damit genaue Geschwindigkeits- und Distanzmessungen gewährleistet sind, müssen Sie den exakten Radumfang (in Millimetern) eingeben. Auf Seite 14 finden Sie eine Tabelle, in der die gebräuchlichsten Radgrößen und ihr Radumfang aufgelistet sind. Wenn Sie Ihre Radgröße nicht in der Tabelle entdecken können, wird auf Seite 15 ausführlich erläutert, wie Sie Ihre Radgröße manuell messen können.

(Fortsetzung auf der nächsten Seite)

PROGRAMMIERUNG DES FAHRRADCOMPUTERS

PROGRAMMIERUNG DER RADGRÖSSE (FORTSETZUNG)



ÜBLICHE RADGRÖSSEN

Die Tabellen auf der linken Seite zeigen die Maßumrechnung für viele handelsübliche Radgrößen.

RADGRÖSSE	UMFANG
26 X 1.0	1973
26 X 1.5	2026
26 X 1.6	2051
26 X 2	2114
700 X 20C	2114
700 X 23C	2133

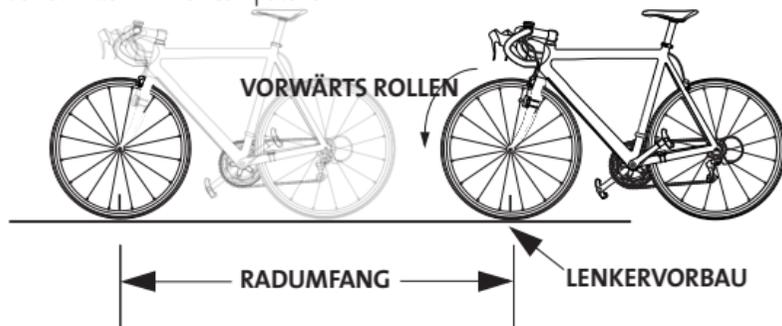
RADGRÖSSE	UMFANG
700 X 25C	2146
700 X 28C	2149
700 X 32C	2174
700 X 35C	2205
700 X 40C	2224

PROGRAMMIERUNG DES FAHRRADCOMPUTERS

MANUELLE MESSUNG DER RADGRÖSSE

Falls sich Ihre Rad/Reifengröße nicht unter den in der Tabelle auf der vorherigen Seite aufgelisteten Größen befindet, oder falls Sie absolute Genauigkeit wünschen, können Sie den exakten Radumfang in das System eingeben.

1. Plazieren Sie Ihr Rad auf einer glatten, offenen Oberfläche und machen Sie eine Markierung auf Reifen und Boden exakt an dem Punkt, wo sie sich treffen.
2. Rollen Sie Ihr Rad eine volle Reifenumdrehung vorwärts und markieren Sie den Punkt auf dem Boden, an dem die Umdrehung vollendet ist.
3. Messen Sie die Distanz zwischen der ersten und der zweiten Markierung in Millimetern aus und geben Sie die sich ergebende Zahl in den folgenden Schritten in Ihren Computer ein:



PROGRAMMIERUNG DES FAHRRADCOMPUTERS

EINSTELLUNG DES WEGSTRECKENZÄHLERS

Cannondale Serie IQ Fahrradcomputer ermöglichen Ihnen die manuelle Programmierung Ihres Wegstreckenzählers. Dies ist von besonderem Nutzen für die Abspeicherung von Gesamtkilometern im Falle eines Batterieausfalls oder falls Sie den Computer aus irgendeinem Grund neu einstellen müssen.

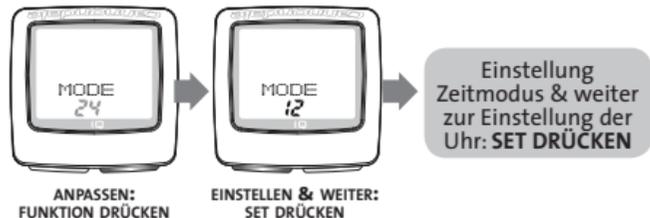


PROGRAMMIERUNG DES FAHRRADCOMPUTERS

EINSTELLUNG DER UHRZEIT

Cannondale Serie IQ Fahrradcomputer zeigen die Uhrzeit in einer Auflösung von 1 Sekunde im 12 oder 24 – Stunden – Format an.

AUSWAHL VON 12 ODER 24-STUNDEN – MODUS

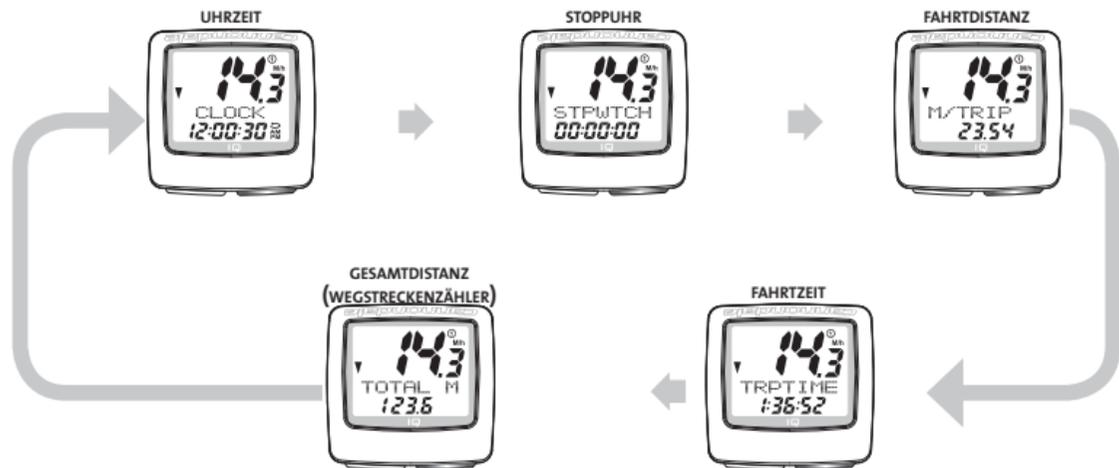


EINSTELLUNG DER UHRZEIT



BEDIENUNG DES FAHRRADCOMPUTERS

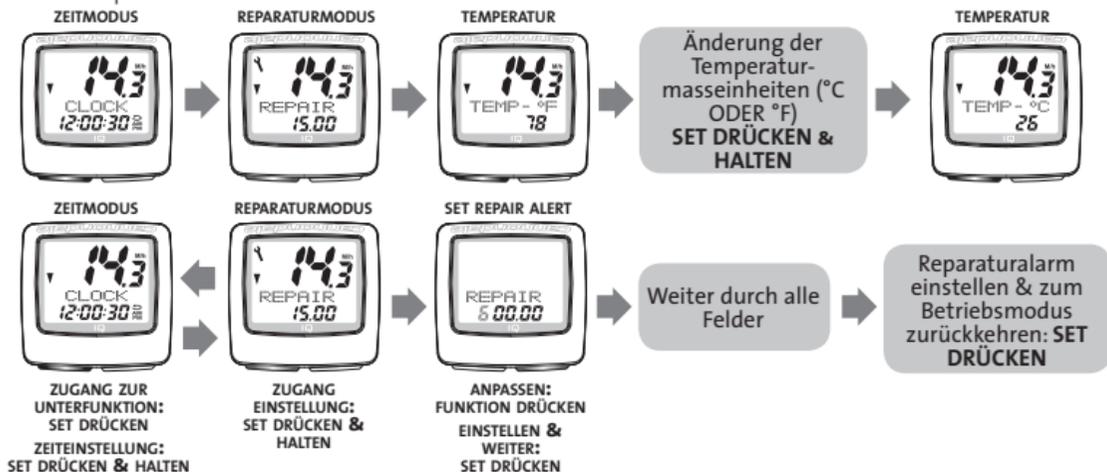
Der IQ118 besitzt 5 Hauptbetriebsmodi. **DURCHLAUF DURCH MODI** durch **DRÜCKEN** der **FUNKTIONSTASTE**. **ZUGANG ZU UNTERFUNKTIONEN** durch **DRÜCKEN** der **SET** Taste. **ZURÜCKSETZEN DER AKTUELLEN INFORMATION** durch **DRÜCKEN & HALTEN** der **SET** Taste im Fahrdistanz- oder Fahrtzeitmodus.



BEDIENUNG DES FAHRRADCOMPUTERS

UHRZEIT > REPARATUR & TEMPERATUR UNTERFUNKTIONEN

Der IQ118 ermöglicht es Ihnen, einen Servicealarm zur zeitlichen Fixierung der Radwartung einzuprogrammieren. Im Zeitmodus **DRÜCKEN** Sie die SET Taste, um den **DURCHLAUF** durch die Unterfunktionen UHR, REPARATURALARME UND TEMPERATUR zu starten. **DRÜCKEN & HALTEN** Sie die SET Taste, um in die **EINSTELLUNGSEQUENZ** bei den Funktionen UHR und Reparaturalarm zu **GELANGEN**.



BEDIENUNG DES FAHRRADCOMPUTERS

BEDIENUNG DER STOPPUHR

Der IQ118 verfügt über eine 100-Stunden-Stoppuhr mit einer Auflösung von 1 Sekunde. Im Stoppuhrmodus die **SET** Taste **DRÜCKEN ZUM STARTEN ODER ANHALTEN DER ZEITNAHME**. Die **SET** Taste **DRÜCKEN & HALTEN**, um die Stoppuhr **NEU EINZUSTELLEN**.



BEDIENUNG DES FAHRRADCOMPUTERS

FAHRTDISTANZMODUS > DURCHSCHNITTS- UND HÖCHSTGESCHWINDIGKEIT UNTERFUNKTIONEN

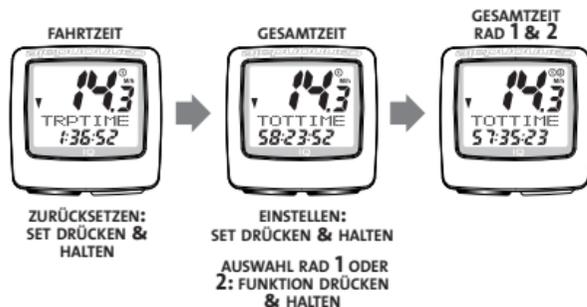
Durch **DRÜCKEN** der **SET** Taste **DURCHLAUF** DURCH UNTERFUNKTIONEN **STARTEN**. Durch **DRÜCKEN & HALTEN** der **SET** Taste **AKTUELLE INFORMATION ZURÜCKSETZEN**.



BEDIENUNG DES FAHRRADCOMPUTERS

FAHRTZEITMODUS > UNTERFUNKTION GESAMTZEIT

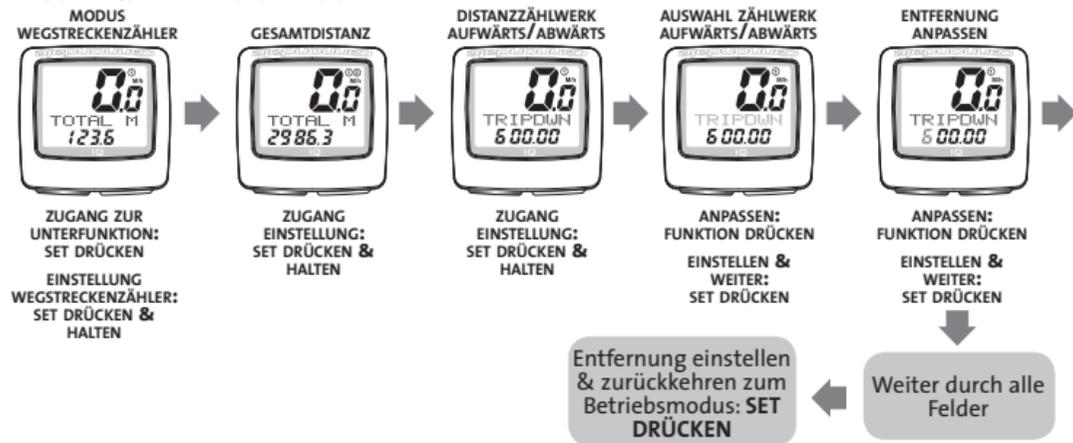
Der IQ118 zeigt die aktuelle Fahrtzeit sowie die akkumulierte Fahrtzeit für das aktuell ausgewählte Rad und die Gesamtfahrtzeit für beide Radoptionen an. **DURCHLAUF DURCH UNTERFUNKTIONEN** durch **DRÜCKEN** der **SET** Taste. **ZURÜCKSETZEN DER AKTUELLEN FAHRTINFORMATION** durch **DRÜCKEN & HALTEN** der **SET** Taste. **AUSWAHL RAD 1 ODER RAD 2** durch **DRÜCKEN & HALTEN** der **FUNKTIONSTASTE** im Modus Gesamtzeit.



BEDIENUNG DES FAHRRADCOMPUTERS

WEGSTRECKENZÄHLER > UNTERFUNKTION DISTANZZÄHLWERK AUFWÄRTS/ABWÄRTS

Der IQ118 verfügt über eine separate Wegstreckenzählerunterfunktion, die es gestattet, eine bestimmte Entfernung vorzuprogrammieren und gleichzeitig die Möglichkeit eröffnet, die eingegebene Entfernung im Countdown anzuzeigen. Im Modus Wegstreckenzähler die **SET** Taste **DRÜCKEN**, um zur **UNTERFUNKTION DISTANZZÄHLWERK AUFWÄRTS/ABWÄRTS** zu gelangen. **ZUGANG ZUR EINSTELLUNGSEKVENZ WGSTRECKENZÄHLER DURCH DRÜCKEN & HALTEN** der **SET** Taste.



BEDIENUNG DES FAHRRADCOMPUTERS

NEUEINSTELLUNG DES FAHRRADCOMPUTERS

Zum **LÖSCHEN SÄMTLICHER AKTUELLER FAHRTINFORMATIONEN** (Fahrdistanz, Fahrtzeit, Durchschnitts- und Höchstgeschwindigkeit) **DRÜCKEN & HALTEN** Sie die **SET** Taste in einer der folgenden Betriebsarten:



INBETRIEBNAHME DES FAHRRADCOMPUTERS

INBETRIEBNAHME DER HINTERGRUNDBELEUCHTUNG

Serie IQ Fahrradcomputer sind mit einem Hintergrundbeleuchtungssystem ausgestattet, das das Ablesen von Informationen bei schlechten Lichtverhältnissen ermöglicht. Zur **AKTIVIERUNG DER HINTERGRUNDBELEUCHTUNG DRÜCKEN & HALTEN** Sie die **FUNKTIONSTASTE** in jedem beliebigen Betriebsmodus.

ANMERKUNG: *Überdurchschnittliche Verwendung der Hintergrundbeleuchtung reduziert die Haltbarkeit der Batterie.*



AKTIVIERUNG DER
HINTERGRUND-
BELEUCHTUNG:
FUNKTIONSTASTE
DRÜCKEN & HALTEN

PROBLEMBEHANDLUNG

- **ABNEHMENDER KONTRAST AUF DEM BILDSCHIRM:** Die Batterie ist schwach und muss ersetzt werden.
- **KEINE ANZEIGE AUF DEM DISPLAY:** Wechseln Sie die Batterie aus oder stellen Sie den Computer neu ein.
- **DISPLAY ZEIGT ZIFFERN NUR TEILWEISE AN:** Stellen Sie den Computer neu ein.
- **GESCHWINDIGKEIT/ENTFERNUNG WIRD NICHT AUFGEZEICHNET:** Überprüfen Sie die Position von Sensor/Magnet. Stellen Sie sicher, dass der Sensor nicht mehr als 3 mm vom Magnet entfernt ist.
- **GESAMTER BILDSCHIRM IST DUNKEL:** Das Gerät könnte zu starker Sonneneinstrahlung ausgesetzt gewesen sein. Stellen Sie das Rad in den Schatten. Die Daten werden wieder sichtbar.
- **KEINE ODER NUR GELEGENTLICHE GESCHWINDIGKEITSANZEIGE:** 1) Die Entfernung zwischen Magnet und Sender ist zu groß (3 mm maximal). 2) Störungen durch elektromagnetische Felder. 3) Sensorenkabel können ganz oder teilweise abgetrennt sein.

SPEZIFIZIERUNGEN & ANZEIGEBEREICHE

ZEITANZEIGE

- 24 Stunden mit Auflösung von 1 Sekunde
- Bedienbar entweder im 12 oder 24 Stunden Format

- Auflösung von 1 Sekunde

WEGSTRECKENZÄHLER

- 9999.9 Meilen oder Kilometer
- Einzelwegstreckenzähler: 999.9 Meilen oder Kilometer
- Auflösung von 1 Meile oder 1 Kilometer

RADGRÖSSE

- Radumfang, in Millimetern

GESCHWINDIGKEIT

- 0-199.9 MPH oder KPH
- Auflösung 0.1 MPH oder KPH

TEMPERATUR

- Wählbare Messeinheit (°C oder °F)
- Temperaturanzeigebereich: 32-122 °F (0-50°C)

STOPPUHR

- 99h 59m 59s

GARANTIE & KONTAKT

GARANTIE: Auf sämtliche Cannondale Fahrradzubehörteile wird dem Erstbesitzer eine Garantie auf materielle und aus der Verarbeitung resultierende Defekte für die Lebensdauer des Produkts gewährt. Die Produktgarantie entfällt, wenn ein Produkt aufgrund von Unfällen, Missbrauch, normalem Verschleiß oder ungeeigneter Wartung ausfällt.

CANNONDALE USA

172 Friendship Road
Bedford, Pennsylvania 15522
(Voice): 1-800-BIKEUSA
(Fax): 814-623-6173
custserv@cannondale.com
www.cannondale.com

CANNONDALE EUROPE

mail: Postbus 5100
visits: Hanzepoort 27 7570 GC
Oldenzaal Netherlands
(Voice): +41 61.4879380
(Fax): 31-5415-14240
servicedeskeurope@cannondale.com

CANNONDALE AUSTRALIA

Unit 6, 4 Prosperity Parade
Warriewood N.S.W 2102, Australia
Phone (02)9979 5851
Fax(02)9979 5688
cannondaleaustralia@cannondale.com

CANNONDALE JAPAN

12-5 Harayamadai
5-cho Sakai City Osaka,
Japan 590-0132
(Voice): 011.81.722.99.9399
(Fax): 0722-93-6166
cjcustserv@cannondale.com
www.cannondale.com/tech
120012.PDF 10/06

cannondale